

Утверждаю / Approved by:  
Главный управляющий директор  
ООО "Норд Империял"/ CEO, LLC Nord Imperial

Saket Gupta Сакет Гупта / Saket Gupta  
06/7/23

**Техническое задание  
на оказание услуг по регламентному техническому обслуживанию  
оборудования, установки подготовки попутного нефтяного газа  
"Снежного" НГКМ на 2024г. /**

**Technical Assignment for**

**Rendering services on scheduled maintenance of APGTP Snezhnoye OGC field in Y2024.**


Наименование объекта / <i>Objects</i>	Установка подготовки попутного нефтяного газа (УППНГ) Снежного м/р, <i>Associated Petroleum Gas Treatment Plant (APGTP) Snezhnoye OGC field</i>	
Адрес заказчика / <i>Client's address</i>	г.Томск, 634041, пр.Кирова 51-а стр.15 <i>51 Kirova Ave, bldg 15, Tomsk, 634041</i>	
Телефон заказчика / <i>Client's phone No.:</i>	(3822) 55-68-68	
<b>Перечень требований <i>List of requirements</i></b>	<b>Содержание требований <i>Scope of work</i></b>	
<b>Общие данные/ <i>General Data:</i></b>		
Перечень необходимых услуг / <i>List of required services</i>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Регламентное техническое обслуживание газопоршневых двигателей «Waukesha» (P9394 GSI-2шт., F3514 GSI-2шт.), компрессоров «Ariel» (JGD/4-2шт., JGE/2-2шт.), мотокомпрессоров «Ажах» (DPC 2201 LE- 2шт.), в рамках ТО 2000 м/ч, ТО 4000 м/ч, ТО 8000м/ч, ТО 12000 и т.д. согласно руководства по эксплуатации на оборудование и требований завода изготовителя. Количество выше указанных ТО определяется в приложении (График проведения ТО).</li><li>2. Постоянное присутствие на месторождении сервисного инженера для проведения мелких ремонтов и предоставления технической поддержки заводов изготовителей вышеуказанного оборудования, а также проведение небольших ТО в рамках 2000м/ч. (замена масла, свечей, фильтров и т.п.)</li></ol> <ol style="list-style-type: none"><li>1. Scheduled maintenance of Waukesha gas piston engines (P9394 GSI-2 pcs., F3514 GSI-2 pcs.), Ariel compressors (JGD / 4-2 pcs., JGE / 2-2 pcs.), Ajax motor compressors (DPC 2201 LE - 2 pcs.), within the frames of 2000 run hour maintenance, 4000 run hour maintenance, 8000 run hour maintenance, 12000 run hour maintenance, etc., according to the operating manual for the equipment and the requirements of the manufacturer. The number of the above mentioned maintenance services is determined in the appendix (Schedule of maintenance).</li><li>2. Permanent presence of a service engineer at the field to carry out minor repairs and provide technical support to the manufacturers of the above equipment, as well as carry out minor service within 2000 run hour maintenance (replacement of oil, spark plugs, filters, etc.).</li></ol>	

Перечень необходимых материалов / List of materials required	1. Согласно спецификации Исполнителя (поставка Заказчика). 1. In compliance with the specification of the Contractor (to be delivered by the Client).
Перечень оборудования / Equipment to be serviced	ГПД «Waukesha» P9394 GSI-2шт., ГПД «Waukesha» F3514 GSI-2шт., Компрессор «Ariel» JGD/4-2шт., Компрессор «Ariel» JGE/2-2шт., Мотокомпрессор «Ajax» DPC 2201 LE- 2шт.,  Gas piston engine "Waukesha" P9394 GSI-2 pcs., Gas piston engine "Waukesha" F3514 GSI-2 pcs., Compressor "Ariel" JGD / 4 - 2 pcs., Compressor "Ariel" JGE / 2 - 2 pcs., Motor compressor "Ajax" DPC 2201 LE- 2 pcs.,
<b>Основные требования / Main requirements</b>	
К компании / to the contractor	1. Наличие сертификации персонала на проведение сервисных регламентных ТО 2000м/ч, 4000м/ч, 8000м/ч, 12000 м/ч, и т.д., выданных официальным представительством. 2. Подрядная компания должна обеспечить наличие всего специального инструмента, необходимого для проведения плановых ТО. 1. Availability of personnel certification for carrying out 2000 motor hour maintenance, 4000 motor hour maintenance, 8000 motor hour maintenance, 12000 motor hour maintenance, etc., issued by the official representative. 2. The contractor company must ensure the availability of all the special tools necessary for the scheduled maintenance.
К работам / to service operations	1. Наличие гарантий на произведенные работы не менее 6 месяцев. 2. Срок заключения договора на оказание услуг – с 01.03.2024 года по 28.02.2026 года  1. Warranty for maintenance shall be at least 6 months. 2. Contract to be concluded, for the period of 01.03.24 to 28.02.26.
Персонал / personnel	Прошедший обучение, аттестацию в официальных представительствах «Waukesha» «Ariel» «Ajax».  Personnel shall be trained and certified in the official representative office of «Waukesha» «Ariel» «Ajax» «Howden».
Материалы для проведения работ / Materials for work	Расходные материалы (Запасные части) для проведения всех работ по в рамках ТО 2000, 4000, 8000, 12000 м/ч и т.д. поставляет Заказчик.  1. Consumables (spare parts) for all maintenance jobs (2000 / 4000 / 8000 / 12000 run hours) shall be supplied by the Client.

<b>Дополнительные требования/ additional requirements</b>	
Перевозка персонала, материалов и оборудования / <i>Transportation of personnel, equipment and materials</i>	Работы проводятся на территории Заказчика, Исполнитель самостоятельно, за свой счет, доставляет инструмент (и другое оборудование, необходимое для выполнения работ), расходные материалы и персонал в г.Томск. <i>Operations shall be executed in the Client's territory, the Contractor shall independently and at his own expense deliver the tools (and other equipment, required for work execution), consumable materials and personnel to Tomsk.</i>
	Перевозка из г.Томск на места проведения работ и обратно в Томск осуществляется Заказчиком за собственный счет. <i>Transportation from Tomsk to work sites and back to Tomsk shall be arranged by the Client at Client's expense.</i>
Проживание / <i>Accommodation</i>	Заказчик за собственный счет обеспечивает персонал Исполнителя местами для проживания на площадках проведения работ. <i>Client provides the Contractor's personnel with accommodation at work site.</i>
Питание / <i>Meals</i>	Услуги питания обеспечивает Заказчик за счет Исполнителя. <i>Client provides the Contractor's personnel with meals at work site at Contractor's expense.</i>

**Согласовано / Recommended by:**

Главный советник по производству,  
 охране труда и промышленной безопасности,  
 бурению и капитальному ремонту скважин/  
*Chief Advisor for Production, HSE, Drilling and WO*

  
 03/10/23  
 подпись/signature

Бабурео Бурадагунта /  
*Baburao Buradagunta*

Генеральный директор ООО «Норд Империял» /  
*General Director of LLC Nord Imperial*

  
 подпись/signature  
 26.09.23

А.В. Бакланов /  
*A.V. Baklanov*

Главный механик /  
*Chief mechanic*

  
 подпись/signature

Н.Ф. Дроздов /  
*N.F. Drozdov*